**TATIANA SUBOTENKO**

**Professional English, Italian, Russian, Ukrainian translator**

**ABOUT ME**

Address: via Roccaporena 6, Rome, Italy, 00191

Birth date: 8.06.1985

Married

**CONTACTS**

• Email: tatiana198586@gmail.com
• Skype: tsvita
• Phone: +39 338 70 94 627, +38 067 766 40 25

**SUMMARY**

I offer professional translation, proofreading and editing services. I'm permanently working with different translation agencies and some direct customers (companies and individuals). Experience in translation and proof-reading – 5 years

**LANGUAGE PAIRS**

MOTHER TONGUE:               Russian, Ukrainian

SOURCE LANGUAGES:        Russian, Ukrainian, English, Italian,

TARGET LANGUAGES:        Russian, Ukrainian, Italian, English

**SERVICES**

• Translation
• Editing
• Proofreading
• Localization

|  |
| --- |
| **DEGREE**Kiev Linguistic University, Ukraine. Bachelor’s degree, Linguistics.Kiev Linguistic University, Ukraine. Master’s degree, Linguistics.Universita degli Studi RomaTre, Rome, Italy. Linguistics.**METHODS OF PAYMENT**• Bank transfer • Moneybookers• Western Union**SOFTWARE**• SDL Trados 2007• ABBYY Lingvo 12• MS Office 2003• Photoshop 11.0• Adobe Acrobat 8 Professional**EXPERTISE**Agricultural, Building, Business Letters, Communications, Documents&Certificates, Economics, Education, Engineering, Equipment, IT, Legal, Literary, Manuals, Marketing, Mass Media, Meal, Medical, Sports, Surveys, Technical, Transport, Travel.**CAPACITY**               1,500 words / day for translation3,000 words / day for proofreading**RATES**                  0.04 EUR/ SOURCE WORD FOR TRANSLATION0.03 EUR/ SOURCE WORD PROOFREADING |

**PERSONAL CHARACTERISTICS**

I am focused, honest, helpful, cooperative, quality conscious and responsible.